

TUESDAY, MARCH 31, 1992

(2)

The Legislative Committee B on Bills C-51 & C-52 met at 9:38 o'clock a.m. this day, in Room 208, West Block, the Chairman, Doug Fee, presiding.

*Acting Members present:* Jack Anawak for Jim Jordan; Jacques Vien for John E. Cole; Ross Reid for Barbara Sparrow; Stanley Wilbee for Ken James and Rod Murphy for Lyle Kristiansen.

*In attendance: From the Legislative Counsel Office:* Philippe Ducharme, Legislative Counsel. *From the Research Branch of the Library of Parliament:* Monique Hébert, Research Officer.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Thursday, March 19, 1992 relating to Bill C-51, An Act respecting water resources in the Northwest Territories. (See *Minutes of Proceedings and Evidence, Monday, March 23, 1992.*)

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Friday, March 20, 1992 relating to Bill C-52, An Act respecting water resources in the Yukon Territory. (See *Minutes of Proceedings and Evidence, Monday, March 23, 1992.*)

It was agreed,—That the Committee hear evidence from the Dene Nation on Tuesday, April 7, 1992 and complete clause-by-clause consideration of Bills C-51 and C-52 on Thursday, April 9, 1992.

At 9:44 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

G.A. Sandy Birch

*Clerk of the Committee*

LE MARDI 31 MARS 1992

(2)

Le Comité législatif B chargé des projets de loi C-51 et C-52, se réunit à 9 h 38, dans la salle 208 de l'édifice de l'Ouest, sous la présidence de Doug Fee (*président*).

*Membres suppléants présents:* Jack Anawak remplace Jim Jordan; Jacques Vien remplace John E. Cole; Ross Reid remplace Barbara Sparrow; Stanley Wilbee remplace Ken James; Rod Murphy remplace Lyle Kristiansen.

*Aussi présents: Du Bureau des conseillers législatifs:* Philippe Ducharme, conseiller législatif. *Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:* Monique Hébert, attachée de recherche.

Conformément à son ordre de renvoi du jeudi 19 mars 1992, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-51, Loi concernant les ressources en eau des Territoires du Nord-Ouest (*voir les Procès-verbaux et témoignages du lundi 23 mars 1992*).

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 20 mars 1992, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-52, Loi concernant les ressources en eau du Yukon (*voir les Procès-verbaux et témoignages du lundi 23 mars 1992*).

Il est convenu,—Que le Comité entende les porte-parole de la nation Déné le mardi 7 avril et termine l'étude détaillée des projets de loi C-51 et C-52 le jeudi 9 avril 1992.

À 9 h 44, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

*Le greffier du Comité*

G.A. Sandy Birch